

**Raport końcowy**  
Polsko-Litewski Fundusz Wymiany Młodzieży  
Format 2.  
Wniosek numer: [numer]

WZÓR

Część I. Dane identyfikacyjne i streszczenie projektu	
Numer projektu	Data wpłynięcia

Nazwa wnioskodawcy
Pełna nazwa Wnioskodawcy:
Pełna nazwa wnioskodawcy w języku angielskim:

Tytuł projektu
Tytuł projektu:
Tytuł projektu w języku angielskim:

Czas trwania projektu			
Proszę podać całkowity czas trwania projektu, od jego przygotowania do ewaluacji, oraz daty rozpoczęcia i zakończenia działań.			
Projekt rozpoczął się:	/ /	Projekt zakończył się:	/ /
Działania rozpoczęły się <sup>1</sup> :	/ /	Działania zakończyły się:	/ /
Całkowity czas trwania działań:			
Miejsce/a:		Kraj:	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Polska</li> <li>• Litwa</li> </ul>	

Krótki opis projektu						
Proszę stworzyć krótki (1200-1500 znaków) reportaż na temat projektu (cele, działania, wypowiedzi uczestników / koordynatorów, sukcesy). Materiał zostanie wykorzystany w celach promocyjnych oraz upowszechniających rezultaty.						
Zmiany w projekcie						
Czy w projekcie wystąpiły zmiany?						
<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie						
Jeżeli zaznaczono TAK, proszę wypełnić tabelę poniżej						
Lp.	Pierwotny stan	Opis zmiany	Charakter zmiany <input type="checkbox"/> Merytoryczna <input type="checkbox"/> Finansowa	Uzasadnienie/powód	Czy Fundusz wyraził zgodę? <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	Jeżeli nie została zgłoszona, proszę wyjaśnić powód.

<sup>1</sup> W przypadku projektów format 2. można dodać dwa terminy.

					powiadomiono	
<b>Załączniki</b>						
<input type="checkbox"/> Lista uczestników wg wzoru (obowiązkowa) <input type="checkbox"/> Dokumentacja zdjęciowa <input type="checkbox"/> Produkty upowszechniające <input type="checkbox"/> Inne.....						

## Część II. Beneficjent

<b>Dane wnioskodawcy</b>			
Nazwa			
Ulica, nr domu i lokalu			
Kod pocztowy		Miejscowość	
Województwo		Kraj	
Email		Strona www	
Telefon		Faks	
<b>Dane organu prowadzącego (jeżeli dotyczy)</b>			
Nazwa			
Ulica, nr domu i lokalu			
Kod pocztowy		Miejscowość	
Województwo		Kraj	
Email		Strona www	
Telefon		Faks	
<b>Osoba upoważniona do podpisania umowy w imieniu wnioskodawcy (przedstawiciel prawny)</b>			
Nazwisko (Pan/Pani)		Imię	
Stanowisko służbowe			
Nazwisko (Pan/Pani)		Imię	
Stanowisko służbowe			
<b>Koordynator (osoba kontaktowa)</b>			
Nazwisko (Pan/Pani)		Imię	
Funkcja			
Email			
Telefon		Telefon komórkowy	

### Część III. Organizacja(e) partnerska(ie) i uczestnicy<sup>2</sup>

W razie potrzeby proszę wstawić dodatkowe wiersze.

#### A. Informacje dotyczące ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ(ICH) uczestniczącej(ych) w projekcie<sup>3</sup>

Proszę wymienić poniżej organizacje/grupę partnerską uczestniczącą w projekcie.

##### Dane organizacji będącej PARTNEREM LITEWSKIM

Nazwa (w języku angielskim)			
Ulica, nr domu i lokalu			
Kod pocztowy		Miejscowość	
Województwo		Kraj	
Email		Strona www	
Telefon		Faks	
Osoba kontaktowa			
Email		Telefon	

#### B. Informacje dotyczące uczestników

Proszę podać informacje o składzie grupy młodzieży uczestniczącej w projekcie według kraju zamieszkania (bez liderów grup). Poniższa lista musi być zgodna z listą podpisaną przez uczestników, która stanowi załącznik do niniejszego raportu.

Kraj zamieszkania	Łączna liczba młodzieży	Rozkład wg płci		Rozkład wg grup wiekowych				
		M	K	13-14	15-17	18-25	26-30	Pracownicy młodzieżowi <sup>4</sup>
<b>Polska</b>								
<b>Litwa</b>								
<b>Młodzież - łącznie</b>								

<sup>2</sup> Do raportu końcowego należy obowiązkowo załączyć oryginalną listę uczestników i liderów / opiekunów wraz z podpisami wg wzoru będącego załącznikiem nr 1. Dokument należy zeskanować i załączyć w formie elektronicznej.

<sup>3</sup> Można dodać więcej niż jedną organizację.

<sup>4</sup> Dotyczy tylko projektów formatu 2.

**C. Informacje dotyczące LIDERÓW GRUP/OPIEKUNÓW uczestniczących w projekcie**

Uwaga: Liderów grup należy wpisać wyłącznie tabeli C, a nie w tabeli B.

Imię i nazwisko	Rok urodzenia	Płeć (M/K)	Wiek	Kraj zamieszkania	Organizacja

Liderzy – łącznie

**ŁĄCZNA LICZBA uczestników (młodzieży i liderów grup)**

**Dodaj plik:**

**Część IV. Realizacja projektu**

**A. Projekt**

Proszę ogólnie opisać:

- przebieg projektu (realizowane działania i stosowane metody);
- działania logistyczne (zapewnienie transportu, zakwaterowania itp.);
- jak przebiegła komunikacja pomiędzy uczestnikami podczas projektu (w jakim języku odbywała się komunikacja);
- w jaki sposób społeczność lokalna została włączona w projekt;
- w jaki sposób zapewniliście bezpieczeństwo uczestnikom.

Proszę wypełnić załącznik nr 5 - harmonogram działań

Max 1500 znaków.

**B. Partnerstwo**

Proszę przedstawić w jaki sposób podzielono obowiązki pomiędzy partnerami, na każdym etapie realizacji projektu. Czy w ramach partnerstwa polsko-ukraińskiego napotkali Państwo problemy? Jakiego rodzaju to były problemy? Jak je rozwiązaliście?

**C. Udział młodzieży**

Proszę przedstawić, jak tworzono grupę uczestników oraz na czym polegał udział młodzieży na każdym etapie projektu: przygotowania, realizacji, kontynuacji/ewaluacji. Proszę dokładnie opisać czym zajmowała się młodzież. Czy w ramach aktywizacji młodzieży napotkali Państwo problemy? Jakiego rodzaju to były problemy? Jak je rozwiązaliście?

--

#### **D. Ewaluacja**

Proszę przedstawić wyniki ewaluacji projektu oraz jej metody.

--

#### **E. Rezultaty**

Proszę opisać:

- jaka była główna wartość edukacyjna projektu dla uczestników;
- jakie korzyści projekt przyniósł organizacji;
- największy sukces projektu.

#### **F. Upowszechnianie i wykorzystywanie rezultatów**

Proszę przedstawić poprzez jakie działania/produkty realizowano upowszechnianie rezultatów oraz do jakich grup kierowane były te działania.

--

#### **G. Włączanie młodzieży z mniejszymi szansami (jeżeli dotyczy)**

W jaki sposób młodzież z mniejszymi szansami odnalazła się w projekcie i w jaki sposób została włączona w zrealizowane działania.

--

#### **H. Dodatkowe informacje**

Proszę przedstawić wszelkie dodatkowe informacje, spostrzeżenia, uwagi lub zalecenia, które mogą być przydatne dla organizatorów przyszłych projektów oraz Polsko-Ukraińskiej Rady Wymiany Młodzieży.

--

# ANZÓR

\* PLN zostało przeliczone wg skursu InforEuro z miesiąca listopada 2016 r. – 4,3307

	łączna zaakceptowana kwota – zgodnie z umową PLN	łączna zaakceptowana kwota – zgodnie z umową EUR	<b>OSTATECZNA WYDATKOWANA KWOTA (w ramach przyznanych środków) PLN</b>	<b>OSTATECZNA WYDATKOWANA KWOTA (w ramach przyznanych środków) EUR</b>
<b>A. Budżet projektu</b>				
1. Wynagrodzenia				
2. Koszty podróży				
3. Koszty zakwaterowania / wyżywienia				
4. Koszty spotkań				
5. Koszty opracowania/wydania materiałów/tłumaczenia/informacji				
6. Rozpowszechnianie i wykorzystywanie rezultatów				
7. Działania w grupach narodowych				
8. Pozostałe koszty bezpośrednio związane z realizacją projektu				
<b>Całkowite koszty łącznie</b>				
<b>B. Zestawienie ogólne</b>	<b>1</b>	<b>2</b>		
<b>a. Przychody – łącznie<sup>2</sup></b>				
<b>b. ŚRODKI FINANSOWE przyznane przez Polsko-Litewskiego Funduszu Wymiany Młodzieży<sup>3</sup></b>		(a2*d1)		
<b>c. Środki z innych źródeł przeznaczone na projekt (proszę wyszczególnić każde źródło (można dodać dodatkowe wersy):</b>		(a2-b2)		
<b>d. Procent dofinansowania przez Polsko-Litewski Fundusz Wymiany Młodzieży (d=b/a*100%)</b>	....%	...%		
* rzeczywisty procent dofinansowania musi być taki sam jak procent zaakceptowany zgodnie z umową. Jeżeli całkowity budżet jest większy niż zgodny z umową, wzrastają koszty wkładu własnego, środki finansowe przyznane przez Fundusz nie ulegają zmianie (nie zwiększają się) oraz nie ma zastosowania zdanie nr 1.				

<sup>2</sup> Pozycja „Przychody – łącznie” musi być równa pozycji “Całkowite koszty – łącznie”.

<sup>3</sup> Dofinansowanie: 1) max do € 5 500 i 2) do 80% całkowitych kosztów kwalifikowanych projektu

<b>C. Płatności</b>	<b>PLN</b>	<b>EUR</b>
Zaliczki otrzymane dotychczas z Funduszu		
Przewidywana pozostała kwota, o którą występuje beneficjent LUB którą należy zwrócić do Funduszu		





<b>Koszty spotkań</b>				
Jeżeli ma to zastosowanie w przypadku Waszego projektu, w kolumnie "Wyszczególnienie" proszę wyraźnie wyodrębnić każdą fazę projektu (np. przygotowanie, działanie, kontynuacja).				
<b>a) Wynajem pomieszczeń</b>				
Wyszczególnienie/wynajmujący	Liczba dni	Koszt dzienny	Koszty PLN	Koszty EUR
<i>Suma częściowa</i>				
<b>b) Pozostałe koszty (tj. materiały)</b>				
Wyszczególnienie	Liczba dni	Koszt dzienny	Koszty PLN	Koszty EUR
<i>Suma częściowa</i>				
<b>KOSZTY SPOTKAŃ – ŁĄCZNIE</b>				
<b>Koszty opracowania/wydania materiałów/tłumaczenia/informacji</b>				
Proszę podać koszty opracowania/wydania i rozpowszechniania dokumentów i materiałów informacyjnych (np. CD-ROMy, kasety wideo, książki, ulotki), włącznie z szacunkową liczbą potrzebnych egzemplarzy.				
<b>a) Opracowanie/ wydanie materiałów</b>				
Wyszczególnienie	Liczba egzemplarzy	Cena jednostkowa	Koszty PLN	Koszty EUR
<i>Suma częściowa</i>				
<b>b) Tłumaczenie</b>				
Z języka / na język	Liczba stron	Cena/str.	Koszty PLN	Koszty EUR
<i>Suma częściowa</i>				
<b>KOSZTY OPRACOWANIA... – ŁĄCZNIE</b>				

<b>Rozpowszechnianie i wykorzystywanie rezultatów</b>		
<i>Proszę podać koszty rozpowszechniania i wykorzystywania rezultatów projektu.</i>		
Wyszczególnienie	Koszty PLN	Koszty EUR
<b>ŁĄCZNIE</b>		

<b>Działania w grupach narodowych</b>		
<i>Proszę podać koszty działań w grupach narodowych.</i>		
Wyszczególnienie	Koszty PLN	Koszty EUR
Polska:		
Litwa:		
<b>ŁĄCZNIE</b>		

<b>Pozostałe koszty bezpośrednio związane z realizacją projektu</b>		
<i>Proszę podać ewentualne pozostałe koszty związane z realizacją projektu.</i>		
Wyszczególnienie	Koszty PLN	Koszty EUR
<b>ŁĄCZNIE</b>		

Załącznik nr 1. Listę należy wypełnić najpierw elektronicznie w systemie online.frse.org.pl, uczestnicy muszą ją podpisać, następnie w wersji elektronicznej (skan) należy ją załączyć w części III raportu końcowego.

<b>Lista uczestników i liderów</b> (w przypadku większej liczby uczestników proszę skopiować tę stronę lub wstawić poniżej dodatkowe wiersze)								
<b>Tytuł projektu:</b>								
<b>Miejsce:</b>				<b>Daty:</b>				
Nr	Nazwisko i imię Full name	Miejsce zamieszkania Address	Kraj zamieszkania Country	E-mail	Kobieta Femal (K) Mężczyzna Men (M)	Uczestnik / Participants (U) lider (L) / Opiekun (L)	Rok urodzenia Year of birth	Podpis Signature

**Dodaj plik:**

## OŚWIADCZENIE<sup>5</sup>

Działając w imieniu \_\_\_\_\_ niniejszym  
*(nazwa organizacji/institucji)*

oświadczam, iż koszty wykazane w raporcie finansowym do projektu o numerze umowy finansowej \_\_\_\_, jako sfinansowane ze środków Polsko- Litewskiego Funduszu Wymiany Młodzieży pochodzących od Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji zostały w rzeczywistości sfinansowane z tychże środków.

Jednocześnie przyjmuję do wiadomości, że jeżeli w wyniku kontroli finansowej przeprowadzonej przez Fundację Rozwoju Systemu Edukacji niniejsze oświadczenie okaże się nieprawdziwe, grożą mi konsekwencje karne określone w art., 286 Kodeksu Karnego.

Podpisano \_\_\_\_\_

Pieczęć organizacji/institucji \_\_\_\_\_

**Dodaj plik:**

\_\_\_\_\_  
<sup>5</sup> Oświadczenie należy wydrukować, podpisać i dołączyć do raportu w formie skanu (forma elektroniczna).

Załącznik nr 3. Zestawienie dowodów finansowych

Proszę zestawić dowody w kolejności zgodnej z przedstawionymi kategoriami z kalkulacji ostatecznej (część V raportu końcowego). **Jeżeli trzeba proszę dodać wiersze do tabelki.**

L.p.	Numer dowodu	Data wystawienia	Data płatności	Treść dokumentu	Wartość w walucie wystawienia dokumentu (obok kwoty proszę podać symbol waluty) (A)	Kurs przyjęty do przeliczenia średni kurs NBP dnia podpisania umowy przez ostatnią z dwóch jej stron (FRSE) (B)	Wartość przeliczona na PLN (C=A*B)	Kwota wydatkowana w ramach projektu w PLN	Kwota dofinansowana ze środków przyznanych przez Fundusz
<b>WYNAGRODZENIA</b>									
1.									
2.									
<b>KOSZTY PODRÓŻY</b>									
1.									
2.									
<b>KOSZTY ZAKWATEROWANIA/WYŻYWIENIA</b>									
1.									
2.									
<b>KOSZTY SPOTKAŃ</b>									
1.									
2.									

L.p.	Numer dowodu	Data wystawienia	Data płatności	Treść dokumentu	Wartość w walucie dowodu (obok kwoty proszę podać symbol waluty) (A)	Kurs przyjęty do przeliczenia waluty na PLN (średni kurs NBP z dnia podpisania umowy przez ostatnią z dwóch jej stron (FRSE) (B)	Wartość przeliczona na PLN (C=A*B)	Kwota wydatkowana w ramach projektu w PLN	Kwota finansowana ze środków przyznanych przez Fundusz
<b>KOSZTY OPRACOWANIA/WYDANIA MATERIAŁÓW/TŁUMACZENIA/ INFORMACJI</b>									
1.									
2.									
<b>ROZPOWSZECHNIANIE I WYKORZYSTYWANIE REZULTATÓW</b>									
1.									
2.									
<b>DZIAŁANIA W GRUPACH NARODOWYCH</b>									
1.									
2.									
<b>POZOSTAŁE KOSZTY BEZPOŚREDNIO ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ PROJEKTU</b>									
1.									
2.									

Załącznik 5. Harmonogram działań

<b>Data</b> ..... <b>Miejsce</b> .....	<b>Temat, rodzaj działania</b>	<b>Opis przebiegu działania.</b>  <b>Metody pracy.</b>
przedpołudnie		
popołudnie		
wieczór		

WZÓR



# WZÓR